

**КОМИТЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА МУРМАНСКА
МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
г. МУРМАНСКА ГИМНАЗИИ № 9**

План сотрудничества

**Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения г. Мурманска
гимназии № 9, школы старшей ступени г. Рованиemi, Финляндия
на 2018-2019 годы.**


1. Продолжить совместную деятельность МБОУ г. Мурманска гимназия №9 и школы старшей ступени г. Рованиemi по установлению и развитию сотрудничества между следующими учебными заведениями:


- школа старшей ступени Сенья;
- школа старшей ступени г. Киркенес.

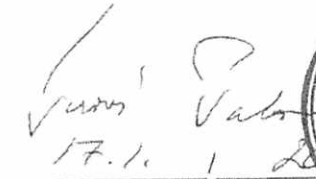
2. Организовать участие групп обучающихся и преподавателей МБОУ г. Мурманска гимназии №9, школы старшей ступени г. Рованиemi и образовательных учреждений, перечисленных выше, в реализации совместных образовательных проектов на английском языке.


3. Предложить участие обучающихся школы старшей ступени г. Рованиemi:

- в региональном конкурсе профессионально-ориентированных проектов на английском языке среди студентов неязыковых направлений и школьников Мурманской области на базе ФГБОУ ВО «Мурманский арктический государственный университет»;
- в ежегодной городской выставке – конференции «Юные исследователи - будущее Севера»


О.В.Еремина
Для
Документов
Директор МБОУ г. Мурманска
гимназии №9




17.1.2019



Директор школы
старшей ступени г. Рованиemi

MURMANSKIN KAUPUNGIN HALLINNON OPETUSVALIOKUNTA
 MURMANSKIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN TALOUSARVION
 YHTENÄISKOULU
 «LUKIO №9»

Murmanskin lukion №9, Senjan lukion (Finnsnes, Norja), Kirkkoniemen kansainvälisen ylioppilastodistuksen koulun(Norja) ja Rovaniemen lukion

Yhteistyön suunnitelma, vuosiksi 2018-2019.

1. Jatkaa yhteistyötä kontaktien lumioseksi ja ylläpitämiseksi seuraaviin oppilaitoksiin:
 - Murmanskin lukio №9 ja Senjan lukio;
 - Murmanskin lukio №9 ja Kirkkoniemen lukio.

2. Jarjestää mainittujen lukioiden oppilaiden ja oppitajien ryhmien osallistumista yhteisiin koulutushankkeisiin englanniksi.

3. Kehota norjalaisia oppilaita osallistumaan
 - alueelliseen ammattimaiseen luonnoskilpailuun englanniksi epäkielitieteellisten opiskelijoiden ja koululaisten Murmanskin alueesta keskuudessa «Murmanskin arktisessa valtionyliopistossa»;
 - vuosittaiseen kaupungin esittely-konferenssiin «Nuoret tutkijat-pohjoisen tulevaisuus».


 O.V. Erjomina
 Murmanskin «lukion №9» johtaja




 17.1.2019
 Rovaniemen lukion johtaja



COMMITTEE FOR EDUCATION OF MURMANSK CITY ADMINISTRATION
MUNICIPAL EDUCATIONAL INSTITUTION OF CITY OF MURMANSK
GYMNASIUM #9

Plan for Cooperation

**Between Municipal Educational Institution Gymnasium #, Murmansk, and senior school
of Rovaniemi, Finland, for 2018-2019**

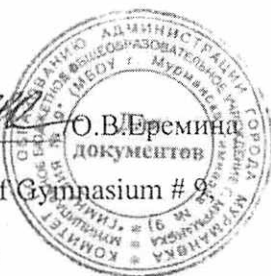
1. to continue joint activity of Gymnasium # 9, Murmansk, and Rovaniemi Senior school
aimed at further cooperation among the following educational institutions:
 - Kirkenes Videregående skole
 - Senja Videregående skole

2. to organize participation of groups of students and teachers of Gymnasium # 9,
Murmansk, Rovaniemi Senior school and the above mentioned educational institutions
in carrying out joint educational projects in English as the project working language

3. to propose that students of Rovaniemi Senior school take part in
 - the Murmansk Region career-focused project competition among school students held
by Murmansk Arctic State University;
 - the annual Murmansk City Exhibition Conference "Young Researchers – the Future
of the North"

O.V. Ersmina

Principal of Gymnasium # 9,
Murmansk



Juha Talo
17.1.19

Principal of Rovaniemi
Senior school

